

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRAKT.....	ii
KATA PENGANTAR.....	iii
DAFTAR ISI.....	vi
DAFTAR SINGKATAN DAN SIMBOL	ix
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR DIAGRAM POHON	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Penelitian	1
B. Batasan Masalah Penelitian.....	4
C. Rumusan Masalah Penilitian.....	4
D. Tujuan Penelitian.....	4
E. Manfaat Penelitian.....	5
F. Struktur Organisasi.....	5
BAB II LANDASAN TEORETIS.....	7
A. Frasa	7
1. Hakikat Frasa	7
2. Klasifikasi Frasa.....	9
3. Modifikator	17
B. Frasa Preposisi dalam bahasa Jerman	20
C. Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i>	22
1. Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Ergänzungen</i>	22
2. Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Angaben</i> ..	23
D. Analisis Fungsi Sintaksis Unsur Kalimat	25
1. Prädikat	27
2. <i>Ergänzungen</i>	34

3. <i>Angaben</i>	36
E. Kerangka Berpikir	38
BAB III METODE PENELITIAN	40
A. Metode Penelitian.....	40
B. Objek Penelitian	40
C. Sumber Data.....	40
D. Langkah-Langkah Penelitian.....	42
E. Teknik Analisis Data.....	43
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	44
A. Deskripsi Verba yang Berkolerasi dengan Preposisi <i>an</i> dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> karya Christine Nöstlinger dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi bulan Oktober tahun 2015	44
B. Deskripsi Fungsi Sintaksis Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> dalam roman <i>Das Austauschkind</i> karya Christine Nöstlinger dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi bulan Oktober tahun 2015	47
1. Analisis Fungsi Sintaksis pada Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Direktivergänzung</i>	47
2. Analisis Fungsi Sintaksis pada Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Präpositivergänzung</i> ‘pelengkap preposisi’.....	50
3. Analisis Fungsi Sintaksis pada Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Lokalangabe</i> ‘keterangan tempat’	53
4. Analisis Fungsi Sintaksis pada Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Temporalangabe</i> ‘keterangan waktu’	55
C. Deskripsi Penggunaan Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i> sebagai <i>Ergänzungen</i> dan <i>Angaben</i> dalam kalimat	

bahasa Jerman	58
D. Diskusi Hasil Penelitian	62
BAB V SIMPULAN DAN SARAN	64
A. Simpulan	64
B. Saran.....	65
DAFTAR PUSTAKA	66
LAMPIRAN	68

DAFTAR SINGKATAN DAN SIMBOL

DET	<i>Determinant</i> ‘kata sandang’
A _{temp}	<i>Temporalangabe</i> ‘keterangan waktu’
A _{lok}	<i>Lokalangabe</i> ‘keterangan tempat’
E _{akk}	<i>Akkusativergänzung</i> ‘pelengkap akusatif’
E _{dir}	<i>Direktivergänzung</i> ‘pelengkap direktif’
E _{sub}	<i>Subjektergänzung</i> ‘pelengkap subjek’
E _{prp}	<i>Präpositivergänzung</i>
lk	laki-laki
N	<i>Nomen</i> ‘nomina’
NP	<i>Nominalphrase</i> ‘frasa nomina’
PP	<i>Präpositionalphrase</i> ‘frasa preposisi’
pr	perempuan
S	<i>Satz</i> ‘kalimat’
TGD	Teori Gramatika Depedensi
V	<i>Verben</i> ‘verba’
VP	<i>Verbalphrase</i> ‘frasa verba’
‘...’	Terjemahan
“...”	Kutipan bahasa asing
→	Garis yang menunjukkan keeratan antar unsur verba dan pelengkap
/	Garis yang menunjukkan hubungan verba dengan keterangan

tidak erat

DAFTAR TABEL

TABEL

2.1 Pengklasifikasian Jenis Frasa menurut Graefen & Liedke, Dürscheid, Kürschner dan Musan	16
---	----

DAFTAR DIAGRAM POHON

Diagram Pohon

2.1	Pembentukan Modifikator.....	18
2.2	Pembentukan Frasa Preposisi dengan Modifikator <i>an</i>	19
2.3	Analisis Kalimat Berdasarkan TGD menurut Hentschel & Weydt	26
4.1	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (36).....	47
4.2	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (83).....	48
4.3	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (115).....	49
4.4	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (35).....	50
4.5	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (97).....	51
4.6	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (110).....	52
4.7	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (21).....	53
4.8	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (111)	54
4.9	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (81).....	55
4.10	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (11).....	56

4.11	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (25).....	56
4.12	Analisis Fungsi Sintaksis Unsur-unsur Kalimat Bernomor Urut Kronologis (69).....	57

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 : Daftar Data Frasa preposisi dengan Modifikator <i>an</i> secara Kronologis yang ditemukan dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> tahun 2006 dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi bulan Oktober tahun 2015	68
Lampiran 2 : Daftar Data Frasa preposisi dengan Modifikator <i>an</i> yang ditemukan dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi Oktober 2015 sebagai <i>Direktivergänzung</i>	75
Lampiran 3 : Frasa preposisi dengan Modifikator <i>an</i> yang ditemukan dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi Oktober 2015 sebagai <i>Präpositivergänzung</i>	77
Lampiran 4 : Frasa preposisi dengan Modifikator <i>an</i> yang ditemukan dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi Oktober 2015 sebagai <i>Lokalangabe</i>	78
Lampiran 5 : Frasa preposisi dengan Modifikator <i>an</i> yang ditemukan dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi Oktober 2015 sebagai <i>Temporalangabe</i>	80
Lampiran 6 : Daftar Verba yang Berkolerasi dengan Preposisi <i>an</i> dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi Oktober 2015..... ..	84
Lampiran 7 : Daftar Verba Berdasarkan Korelasi Erat, Kurang Erat dan Tidak Erat dengan Preposisi <i>an</i> dalam Roman <i>Das Austauschkind</i> dan Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi Oktober 2015..... ..	87

Lampiran 8 : Majalah <i>Deutsch Perfekt</i> edisi bulan Oktober Tahun 2015	100
Lampiran 9 : Riwayat Hidup Penulis	127